

Aspirator

manual de utilizare

✻ Înainte de a utiliza acest aparat, citiţi cu atenţie instrucţiunile.
✻ A se utiliza numai în interior.

ROMANIAN

imagine the possibilities

Vă mulţumim pentru că aţi achiziţionat un produs Samsung.

SAMSUNG

informaţii pentru siguranţă

INFORMAŢII PENTRU SIGURANŢĂ



- Înainte de a folosi aparatul, citiţi cu atenţie acest manual şi păstraţi-l pentru a-l putea consulta ulterior.



- Deoarece aceste instrucţiuni de utilizare acoperă diverse modele, caracteristicile aspiratorului dvs, pot diferi puţin faţă de cele descrise în acest manual.

SIMBOLURI DE PRECAUŢIE/ATENŢIONARE UTILIZATE

ATENŢIE	Indică existenţa unui pericol de moarte sau de rănire gravă.
PRECAUŢII	Indică existenţa unui risc de vătămare corporală sau de pagube materiale.

ALTE SIMBOLURI UTILIZATE

	Reprezintă ceva ce NU trebuie să faceţi.
	Reprezintă ceva ce trebuie să faceţi.
	Indică faptul că trebuie să scoateţi aparatul din priză.

informaţii pentru siguranţă

MĂSURI IMPORTANTE DE PRECAUŢIE

1. Citiţi cu atenţie toate instrucţiunile. Înainte de a porni aparatul, asiguraţi-vă că tensiunea de alimentare este aceeaşi cu cea indicată pe plăcuţa cu date tehnice aflată în partea de jos a aspiratorului.
2. **ATENŢIE** : Nu folosiţi aspiratorul dacă covorul sau podeaua este udă.
   Nu folosiţi acest produs pentru aspirarea apei.
3. Este necesară supravegherea atentă în cazul în care aparatul este folosit de către copii sau în apropierea acestora. Nu lăsaţi aspiratorul să fie folosit ca o jucărie. Nu lăsaţi niciodată aspiratorul să funcţioneze fără supraveghere. Folosiţi aspiratorul numai în scopurile desemnate, descrise în aceste instrucţiuni.
4. Nu folosiţi aspiratorul fără un recipient pentru praf. Goliţi recipientul pentru praf înainte să fie plin, pentru rezultate optime.
5. Comutaţi pe poziţia Stop (sau Min) înainte de a introduce ştecărul în priză.
6. Nu folosiţi aspiratorul pentru a aspira chibrituri, tăciuni aprinşi sau chiştoace de ţigări. Ţineţi aspiratorul departe de aragaz sau de alte surse de căldură. Căldura poate deforma şi decolora părţile din material plastic ale aparatului.
7. Evitaţi să aspiraţi cu aspiratorul obiecte grele, ascuţite, deoarece acestea îi pot deteriora piesele. Nu staţi cu picioarele pe furtun. Nu puneţi greutăţi pe furtun. Nu obstrucţionaţi orificiile de aspirare sau de evacuare.
8. Opriţi aspiratorul de la butonul aflat pe carcasă, înainte de a-l scoate din priză. Scoateţi aparatul din priză înainte de a schimba sacul sau recipientul pentru praf. Pentru a evita defecţiunile, scoateţi aparatul din priză ţinând de ştecăr, nu trăgând de cablu.
9. Acest aparat nu este conceput pentru a fi utilizat de copii sau persoane cu infirmităţi, fără supraveghere; aparatul poate fi folosit de astfel de persoane numai sub supravegherea unei persoane responsabile, pentru a asigura utilizarea în siguranţă a acestuia. Copiii mici trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
10. Ştecărul trebuie scos din priză înainte de operaţiunile de curăţare sau de întreţinere a aparatului.
11. Nu se recomandă folosirea unui prelungitor.
12. Dacă aspiratorul nu funcţionează corect, opriţi alimentarea cu curent şi consultaţi un agent de service autorizat.
13. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător sau de agentul său de service, ori de către o persoană similară calificată, pentru a evita orice riscuri.
14. Nu transportaţi aspiratorul ţinându-l de furtun. Folosiţi mânerul cu care este prevăzut aspiratorul.

cuprins

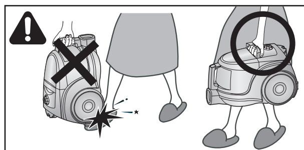
montarea aspiratorului

OPŢIONAL

OPŢIONAL

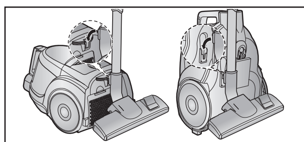


• În timp ce transportaţi aparatul, nu apăsaţi butonul recipientului pentru praf, care se află pe mâner.





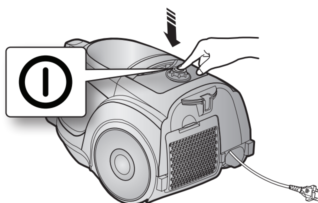
• Pentru depozitare, folosiţi accesoriul pentru podea drept sprijin.



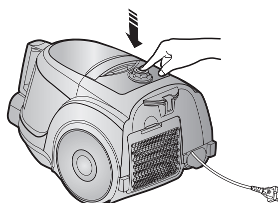
utilizarea aspiratorului

COMUTATOR PORNIT/OPRIT

1) MODELUL CU COMANDĂ PE CORPUL ASPIRATORULUI

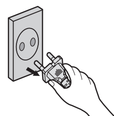


2) TIPUL PORNIT / OPRIT

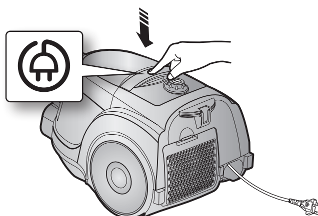




• Când scoateţi ştecărul din priză, ţineţi de ştecăr, nu de cablu.

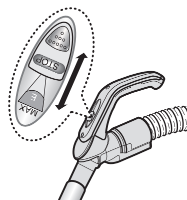


CABLU DE ALIMENTARE



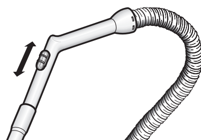
CONTROL PUTERE

1) NUMAI LA TIPUL CU CONTROL PRIN GLISARE (Opţional)



- GLISAŢI PE POZIŢIA OPRIT
  Aspiratorul se opreşte (modul standby)
- GLISAŢI ÎNSPRE ÎNAINTE, PE MAX.
  Capacitatea de aspirare creşte uşor până la maxim.

- FURTUN



Pentru a reduce puterea de aspirare în cazul curăţării jaluzelelor, carpetelor mici şi altor ţesături uşoare, trageţi pârghia pentru aer până când orificiul este deschis.

- CORP
(NUMAI TIPUL CU COMANDĂ PE CORPUL ASPIRATORULUI)



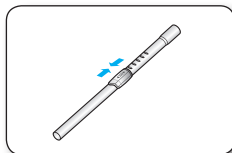
MIN = pentru suprafeţe delicate, de exemplu perdele din tul.
MAX = pentru suprafeţe dure şi covoare foarte murdare.

instrumentele de întreţinere şi filtrul

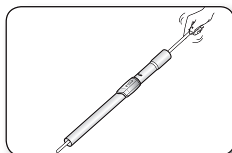
UTILIZAREA ACCESORIILOR

PIPE (OPŢIONAL)

• Reglaţi lungimea tubului telescopic glisând înainte şi înapoi butonul de control al lungimii, care se află în centrul tubului telescopic.

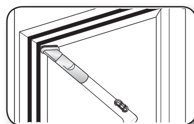


• Pentru a verifica eventuala existenţă a unei obstrucţionări, detaşaţi tubul telescopic şi scurtaţi-l. În acest fel, veţi putea scoate mai uşor resturile care blochează tubul.

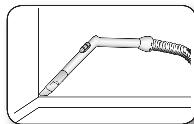


ACCESSORY (OPŢIONAL)

• Peria de praf se foloseşte pentru mobilă, rafturi, cărţi etc.



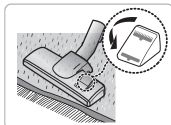
• Accesoriul pentru spaţii înguste se foloseşte pentru radiatoare, locuri strâmte, colţuri, între perne.

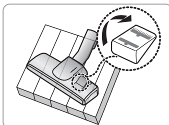


INSTRUMENTELE DE ÎNTREŢINERE A PODELEI

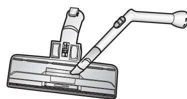
2-STEP BRUSH (OPŢIONAL)

- Reglaţi pârghia de admisie în funcţie de suprafaţa podelei.


Curăţarea covoarelor

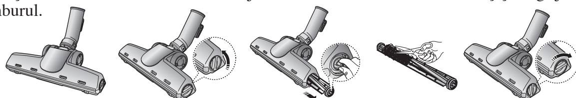

Curăţarea podelei

- În cazul blocării orificiului de admisie, îndepărtaţi complet resturile.



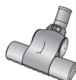
PET BRUSH (OPŢIONAL)

Pentru o mai bună aspirare a părului de animale şi a scamelor de pe covoare. Aspirarea frecventă a părului sau firelor de blană ale animalelor de casă poate conduce la o reducere a rotaţiei, din cauza firelor încurcate în jurul tamburului. În acest caz, curăţaţi cu grijă tamburul.

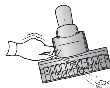


BLANKET BRUSH (OPŢIONAL)

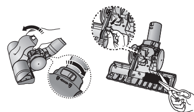
Pentru a va putea folosi de perie intr-un mod cat mai util nu uitati sa trageti piedica turbine.
Pentru curatarea parului de animale, a firelor de pe tapiterie si a lenjeriei de pat.



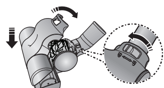
In cazul blocarii orificiului de admisie, indepartati complet resturile.



Pentru a indeparta resturile trebuie sa deboclati orificiul de admisie.



Pentru reasamblare asezati capacul in fata corpului principal si inchideti. Dupa inchidere asigurati-va ca este blocat.




ATENŢIE

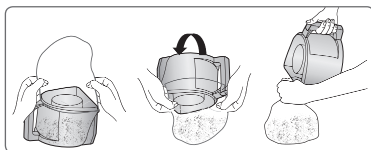
Folositi doar pentru lenjerii de pat.In timpul deblocarii aveti grija sa nu distrugeti peria

instrumentele de întreţinere şi filtrul

GOLIREA RECIPIENTULUI PENTRU PRAF

1 Când praful ajunge la semnul de plin, sau dacă puterea de aspirare scade simţitor în timpul curăţării, goliţi recipientul pentru praf.	**2** Scoateţi recipientul pentru praf, apăsând butonul.	**3** Detaşaţi capacul recipientului pentru praf.
4 Aruncaţi praful din recipient.	**5** Închideţi capacul recipientului pentru praf.	**6** Înainte de utilizare, împingeţi recipientul pentru praf în corpul principal al aspiratorului până când auziţi un declic.

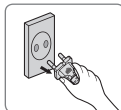
- Goliţi într-o pungă de plastic
  (se recomandă pentru persoanele care
  suferă de astm/alergii)





Puteţi clăti recipientul pentru praf cu apă rece.





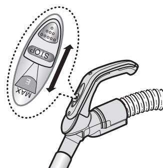
instrumentele de întreţinere şi filtrul

CÂND TREBUIE SĂ CURĂŢAŢI

- Dacă puterea de aspirare se reduce simţitor în timpul curăţării, verificaţi ansamblul pentru praf, conform instrucţiunilor de mai jos.

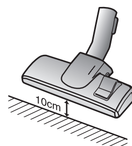
Comutaţi puterea de aspirare pe „MAX”.





COMANDĂ PE MÂNER

Dacă puterea de aspirare se reduce simţitor atunci când ţineţi accesoriul de aspirare la o distanţă de 10 cm de o podea netedă, curăţaţi-l.

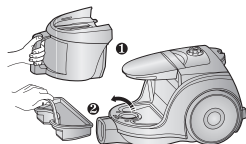




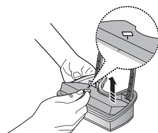
Dacă puterea de aspirare se reduce continuu simţitor, goliţi ansamblul pentru praf aşa cum este prezentat în imaginea următoare.

CURĂŢAREA ANSAMBLULUI PENTRU PRAF

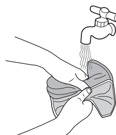
1. Scoateţi recipientul şi ansamblul pentru praf, conform imaginii.



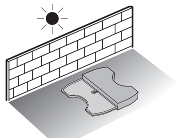
2. Scoateţi buretele şi filtrul din ansamblul pentru praf



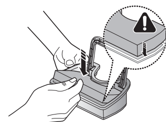
3. Spălaţi cu apă buretele şi filtrul ansamblului pentru praf.



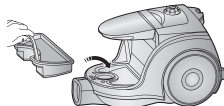
4. Lăsaţi buretele şi filtrul să se usuce la umbră, timp de cel puţin 12 ore.



5. Puneţi buretele şi filtrul în ansamblul pentru praf.



6. Puneţi ansamblul pentru praf în corpul principal al aparatului.





Asiguraţi-vă că filtrul s-a uscat complet înainte de a-l pune înapoi în aspirator. Lăsaţi-l să se usuce timp de 12 ore.



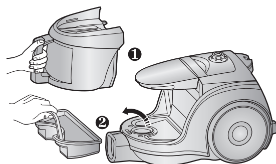




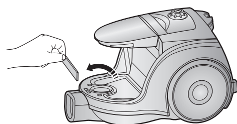
instrumentele de întreţinere şi filtrul

CURĂŢAREA FILTRULUI DE PROTECŢIE A MOTORULUI

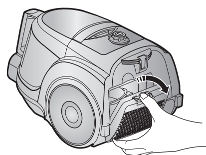
Scoateţi recipientul pentru praf şi ansamblul pentru praf.



Scoateţi filtrul de protecţie a motorului din aspirator. Agitaţi-l şi scuturaţi praful din el, apoi puneţi-l la loc în aparat.

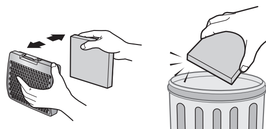


CURĂŢAREA FILTRULUI DE EVACUARE



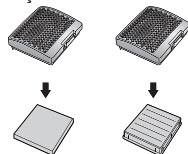
Apăsaţi pe partea cu cadru fix aflată la spatele corpului principal, pentru a o detaşa.

OPŢIONAL – MICROFILTRU



Scoateţi filtrul de evacuare blocat şi puneţi-l la loc.

OPŢIONAL



Filtrele de schimb pot fi achiziţionate de la distribuitorul Samsung local.

depanare

PROBLEMA	SOLUŢIA
Motorul nu porneşte.	• Verificaţi cablul, ştecărul şi priza. • Lăsaţi-l să se răcească.
Forţa de aspirare scade treptat.	• Verificaţi existenţa unui blocaj şi îndepărtaţi-l.
Cablul nu se înfăşoară complet.	• Trageţi cablul afară 2-3 m şi apăsaţi butonul de înfăşurare a cablului.
Aspiratorul nu trage praful.	• Verificaţi furtunul şi înlocuiţi-l dacă este cazul.
Puterea de aspirare este redusă sau scade.	• Verificaţi filtrul şi, dacă este necesar, curăţaţi-l conform ilustraţiilor prezentate la instrucţiuni. dacă filtrele nu sunt în stare bună, schimbaţi-le cu unele noi.
Corpul aparatului se supraîncălzeşte	• Verificaţi filtrele, dacă este necesar curăţaţi-le conform instrucţiunilor.
Descărcare de electricitate statică	• Reduceţi puterea de aspirare.

Acest aspirator indeplineste cerintele directivelor,
Directiva EMC : 89/336/EEC , 92/31/EEC si 93/68/EEC.
Directiva voltaj redus : 73/23/EEC si 93/68/EEC.

Fisa tehnica aspiratoare Samsung

MARCA	FURNIZOR	MODEL	PUTERE MAXIMA ABSORBITA	PUTERE ABSORBITA IN REGIM NORMAL	PUTERE DE ABSORBTIE	ZGOMOT	CAPACITATE PRAF	RAZA DE ACOPERIRE
			Watt	Watt	Watt	dBA	Litri	Meter
SAMSUNG	SAMSUNG	SC4550	1800	1600	360	80	1.3	9
SAMSUNG	SAMSUNG	SC4590	2000	1800	370	82	1.3	9

memo



Code No. DJ68-00461E REV(0.0)